

## DECLARATION DE CONFORMITE UE

Concernant l'équipement suivant :

Type de Produit: Téléphone Mobile  
Nom du Produit : **CORE-Z5**  
Modèle : **CORE-Z5, IP 68 Smartphone**  
Nom du Fabricant: **CROSSCALL**  
Adresse du Fabricant : **245 Rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANCE**

La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant, qui déclare que l'équipement radio décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation de l'Union applicables suivantes :

- Directive RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU, règlement délégué (UE) 2019/320 et Directive EMC 2014/30/EU selon les normes suivantes :

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Règlement délégué (EU)  
2019/320

- Directive RoHS 2015/863/EU et 2011/65/EU.

**Restrictions :**

Distance de séparation du corps : 5 mm

Températures optimales d'utilisation : 0°C / +35°C

Cet appareil contient également des bandes de fréquences qui ne sont pas opérationnelles dans les États membres de l'Union Européenne. Seules les bandes de fréquences utilisées dans l'UE ont été évaluées pour ce certificat.

La procédure d'évaluation de la conformité telle que mentionnée à l'article 17 et détaillée à l'annexe III de la Directive RED a été suivie et validée par l'organisme notifié suivant :

**PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**

Numéro de Certificat : **22-210706 – 22-220706**

Ce certificat concerne les accessoires suivants :

Batterie : LPN387483 4.45V / 4830mAh  
Chargeur : TPD-124A120167VF01  
INPUT: 100-240VAC / 50/60Hz, 0.6A  
OUTPUT: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Ecouteurs: New Leader Industry / NLD-EM335R-09SF  
Cable USB : GET1-3022L10BKP-CC

La version du logiciel du produit est N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z représentant des mises à jour sur l'expérience utilisateur, des correctifs de sécurité, etc.).

Les mises à jour logicielles seront publiées par le fabricant pour corriger les bogues ou améliorer les fonctions après la sortie du produit. Toutes les versions de logiciels publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont toujours conformes aux règles correspondantes.

Les paramètres RF (y compris gamme de fréquence et sortie de puissance) ne sont pas accessibles à l'utilisateur et ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur.

Conformément à l'article 10.2 de la directive 2014/53/EU, cet appareil est construit de manière à pouvoir fonctionner dans les États membres.

Conformément à l'article 10.10 de la directive 2014/53/EU, il n'existe aucune restriction d'usage pour l'équipement sur les bandes utilisées.

Titulaire de la Documentation Technique: **CROSSCALL**

Signée par et au nom de **CROSSCALL**

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix en Provence, le 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracommunautaire FR25518706890

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Zu folgendem Gerät:

Produkttyp: Mobiltelefon  
Produktname: **CORE-Z5**  
Modell: **CORE-Z5, IP 68 Smartphone**  
Name des Herstellers: **CROSSCALL**  
Adresse des Herstellers: **245 rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANKREICH**

Wir, CROSSCALL, erklären, dass das oben genannte Produkt den Ansprüchen der folgenden Richtlinien und Vorschriften entspricht:

- RED-Richtlinie (Funkanlagenrichtlinie) 2014/53/EU, delegierte verordnung (EU) 2019/320 und EMC-Richtlinie 2014/30/EU nach den folgenden Normen:

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020  
EN 50332-1 :2013  
EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017  
EN 50566:2017  
EN 62209-1:2016  
EN 62209-2:2010/A1 :2019  
EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3  
Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4  
Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0  
ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1  
EN 301 908-2 V13.1.1  
EN 301 908-13 V13.1.1  
Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1  
EN 300 328 V2.2.2  
EN 301 893 V2.1.1  
EN 300 330 V2.1.1  
EN 300 440 V2.2.1  
EN 303 413 V1.2.1  
EN 303 687 V1.0.0  
EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation 2019/320

- ROHS-Richtlinie 2015/863/EU und 2011/65/EU.

**Einschränkungen:**

Trennungsabstand vom Körper: 5 mm

Optimale Benutzungstemperaturen: 0°C / +35°C

Dieses Gerät enthält auch Frequenzbereiche, die in den EU-Mitgliedstaaten nicht verfügbar sind. Nur die in der EU genutzten Frequenzbereiche wurden für dieses Zertifikat geprüft.

Das Konformitätsbewertungsverfahren, wie in Artikel 17 erwähnt und in der Anlage III der RED-Richtlinie detailliert beschrieben, wurde von der folgenden Behörde durchgeführt und bestätigt:

**PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**

Zertifizierungsnummer: **22-210706 – 22-220706**

Dieses Zertifikat umfasst das folgende Zubehör:

Akku : LPN387483 4.45V / 4830mAh  
Ladegerät: TPD-124A120167VF01  
INPUT: 100-240VAC / 50/60Hz, 0.6A  
OUTPUT: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Headset: New Leader Industry / NLD- EM335R-09SF  
USB-Kabel GET1-3022L10BKP-CC

Die Softwareversion des Geräts ist N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z steht für Nutzererfahrungs-Updates, Sicherheits-Patches usw.).

Die Softwareaktualisierungen werden vom Hersteller veröffentlicht, um Programmfehler zu beheben bzw. die Funktionen nach der Markteinführung des Produkts zu verbessern. Alle vom Hersteller veröffentlichten Softwareversionen wurden geprüft und erfüllen jederzeit die entsprechenden Vorschriften.

Alle RF-Parameter (einschließlich Frequenzbereich und Ausgangsleistung) sind für den Nutzer nicht zugänglich und können nicht von ihm geändert werden.

Verantwortlich für die Technische Dokumentation: **CROSSCALL**

Zeichnungsberechtigter des Unternehmens:

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix-en-Provence, 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracommunautaire FR25518706890

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

*For the following equipment :*

Type of product : Mobile telephone handset  
Product : **CORE-Z5**  
Model : **CORE-Z5, IP 68 Smartphone**  
Manufacturer : **CROSSCALL**  
Manufacturer's address : **245 Rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANCE**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer who declares that the above described radio equipment is in conformity with the following relevant Union harmonisation legislations :

- Radio Equipment Directive 2014/53/EU, delegated regulation (EU) 2019/320 and EMC Directive 2014/30/EU :

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation (EU)  
2019/320

- ROHS Directive 2015/863/EU and 2011/65/EU

**Limitations / Restrictions :**

Body SAR Separation distance : 5mm.  
Operating Temperature range : 0 / + 35°C

This device also contains frequency bands that are not operational in EU member states. Only the frequency bands used in European Union have been assessed for this Certificate

The conformity assessment procedure as referenced in article 17 and detailed in Annex III of the radio directive has been followed with the involvement of the notified body :

**PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**

Certificate number: **22-210706 – 22-220706**

This certificate concerns also these associated accessories:

Battery : LPN387483 4.45V / 4830mAh  
Charger : TPD-124A120167VF01  
INPUT: 100-240VAC / 50/60Hz, 0.6A  
OUTPUT: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Earphones: New Leader Industry / NLD-EM335R-09SF  
USB cable GET1-3022L10BKP-CC

The product software is N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z representing updates on user experience, security patches,...)

Software updates are published by the manufacturer to correct bugs or improve functions after product release. All software releases published by the manufacturer have been verified and always comply with the corresponding rules. All RF parameters are not accessible to the user and cannot be changed by the user.

Technical documentation holder: **CROSSCALL**

Signed for and on behalf of **CROSSCALL**

LUTZ MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix en Provence, 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracommunautaire FR25518706890

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

*Relativa al equipo siguiente:*

Tipo de producto: Technical Operations Deputy GM: Teléfono móvil

Nombre del producto: Technical Operations Deputy GM: **CORE-Z5**

Modelo: **Smartphone CORE-Z5, IP 68**

Nombre del fabricante: **CROSSCALL**

Dirección del fabricante: **245 Rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANCIA**

Nosotros, CROSSCALL, certificamos que el producto Technical Operations Deputy GM arriba indicado cumple los requisitos establecidos en las Directivas y normas siguientes:

- Directiva RED (Directiva de Equipos Radioeléctricos) 2014/53/EU, reglamento delegado (UE) 2019/320 y Directiva EMC 2014/30/EU según las normas siguientes:

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation 2019/320

- Directiva ROHS 2015/863/EU y 2011/65/EU.

**Restricciones:**

Distancia de separación del cuerpo: 5 mm

Temperaturas óptimas de utilización: 0 °C / +35 °C

Este aparato incluye también bandas de frecuencia que no son operativas en los Estados miembros de la Unión Europea. A los efectos de este certificado, solo se han evaluado las bandas de frecuencia utilizadas en la UE.

El procedimiento de evaluación de la conformidad, tal como se menciona en el artículo 17 y se detalla en el anexo III de la Directiva RED, ha sido seguido y validado por el organismo notificado siguiente:

**PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**

Número de certificado: **22-210706 – 22-220706**

Este certificado se refiere a los accesorios siguientes:

Batería: LPN387483 4.45V / 4830mAh

Cargador: TPD-124A120167VF01  
INPUT: 100-240VAC / 50/60Hz, 0.6A  
OUTPUT: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Auriculares: New Leader Industry / NLD-EM335R-09SF

Cable USB GET1-3022L10BKP-CC

La versión del software del producto es N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z se refiere a las actualizaciones sobre la experiencia del usuario, parches de seguridad, etc.).

Las actualizaciones del software serán publicadas por el fabricante para corregir los fallos o mejorar las funciones tras el lanzamiento del producto. Todas las versiones del software que publica el fabricante se han verificado y siempre cumplen las normas correspondientes.

No todos los parámetros de RF (inclusive la gama de frecuencia y salida de potencia) son accesibles para el usuario y este no puede modificarlos.

Titular de la documentación técnica: **CROSSCALL**

Persona autorizada a firmar en nombre de la empresa:

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix-en-Provence, a 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracomunitaire FR25518706890



## EU IZJAVA O SUKLADNOST

Radijska oprema: Mobilni telefon

Upućivanje: **CORE-Z5, IP 68 Smartphone**

Ime proizvođača: **CROSSCALL**

adresa proizvođača: **245 Rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANCE**

Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođača.  
Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

- Direktivom RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU, delegirana urebda (EU) 2019/320 i Direktivom EMC 2014/30/EU prema sljedećim standardima:

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation 2019/320

- Direktivom ROHS 2015/863/EU and 2011/65/UE

### **Ograničenja:**

Udaljenost razdvajanja tijela: 5 mm

Optimalne temperature za uporabu: 0 ° C / + 35 ° C

Ovaj uređaj također sadrži frekvencijske pojase koji ne djeluju u državama članicama Europske unije. Za ovaj certifikat ocjenjuju se samo frekvencijski rasponi koji se koriste u EU.

Sljedeće prijavljeno tijelo slijedilo je i potvrdilo postupak ocjenjivanja sukladnosti naveden u članku 17. i detaljan u Dodatku III. RED direktive :

broj potvrde: **PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**  
**22-210706 – 22-220706**

Ova se potvrda odnosi na sljedeći pribor:

Baterija: LPN387483 4.45V / 4830mAh  
Punjač: TPD-124A120167VF01  
ULAZ: 100-240VAC / 50/60Hz, 0,6A  
IZLAZ: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Slušalice: New Leader Industry / NLD-EM335R-09SF  
USB kabel GET1-3022L10BKP-CC

Verzija softvera proizvoda je N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z predstavlja ažuriranja za korisničko iskustvo, sigurnosne ispravke itd.).

Proizvođač će objaviti ažuriranja softvera za ispravljanje grešaka ili poboljšanje funkcionalnosti nakon puštanja proizvoda. Sve verzije softvera izdane od strane proizvođača provjerene su i još uvijek udovoljavaju odgovarajućim pravilima.

RF parametri (uključujući frekvencijski raspon i izlaz snage) nisu dostupni korisniku i ne mogu ih mijenjati.

Nositelj tehničke dokumentacije: **CROSSCALL**

Potpisano za i u ime **CROSSCALL**

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix en Provence, le 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracommunautaire FR25518706890

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

*Riguardante il dispositivo seguente:*

Tipo di prodotto: Telefono cellulare  
Nome del prodotto: **CORE-Z5**  
Modello: **CORE-Z5, IP 68 Smartphone**  
Nome del produttore: **CROSSCALL**  
Indirizzo del produttore: **245 Rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANCIA**

Noi, CROSSCALL, dichiariamo che il prodotto summenzionato è conforme ai requisiti delle Direttive e regolamenti seguenti:

- Direttiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU, regolamento delegato (UE) 2019/320 e Direttiva EMC 2014/30/EU secondo le norme seguenti:

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

EN 62479 :2010

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation 2019/320

- Direttiva ROHS 2015/863/EU e 2011/65/EU.

**Restrizioni:**

Distanza di separazione dal corpo: 5 mm

Temperature ottimali di utilizzo: 0°C / +35°C

Questo dispositivo contiene anche bande di frequenze che non sono operative negli Stati membri dell'Unione Europea. Solo le bande di frequenze utilizzate nell'UE sono state valutate per questo certificato.

La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 e dettagliata nell'allegato III della Direttiva RED è stata seguita e convalidata dal seguente organismo notificato:

**PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**

Numero di Certificato: **22-210706 – 22-220706**

Questo certificato riguarda gli accessori seguenti:

Batteria:	LPN387483 4.45V / 4830mAh
Caricabatteria:	TPD-124A120167VF01 INPUT: 100-240VAC / 50/60Hz, 0.6A OUTPUT: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A
Auricolari:	New Leader Industry / NLD-EM335R-09SF
Cavo USB:	GET1-3022L10BKP-CC

La versione del software del prodotto è N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z rappresentante aggiornamenti sull'esperienza utente, patch di sicurezza, ecc.).

Gli aggiornamenti software saranno pubblicati dal produttore per correggere i bug o migliorare le funzioni dopo il rilascio del prodotto. Tutte le versioni del software pubblicate dal produttore sono state verificate e sono sempre conformi alle norme pertinenti.

I parametri RF (comprese la gamma di frequenza e la potenza di uscita) non sono accessibili all'utente e non possono essere modificati dall'utente.

Titolare della documentazione tecnica: **CROSSCALL**

Persona autorizzata a firmare per conto della Società:

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix en Provence, le 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracomunitaire FR25518706890

## EU CONFORMITEITSVERKLARING

*Met betrekking tot de volgende apparatuur:*

Productcategorie: Mobiele telefoon

Productnaam: **CORE-Z5**  
Model: **CORE-Z5, IP 68 Smartphone**  
Naam van de fabrikant: **CROSSCALL**  
Adres van de fabrikant: **245 Rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANKRIJK**

Wij, CROSSCALL, verklaren dat het bovengenoemde product voldoet aan de vereisten van de volgende richtlijnen en verordeningen:

- RED-richtlijn (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU, gedelegeerde verordening (EU) 2019/320 en EMC-richtlijn 2014/30/EU volgens de volgende normen:

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation 2019/320

- ROHS-richtlijn 2015/863/EU en 2011/65/EU.

**Beperkingen:**

Afstand tussen het toestel en het lichaam: 5 mm

Optimale gebruikstemperaturen: 0°C / +35°C

Dit toestel bevat ook frequentiebanden die niet operationeel zijn in de lidstaten van de Europese Unie. Alleen de frequentiebanden die gebruikt worden in de EU werden beoordeeld voor dit certificaat.

De evaluatieprocedure van de conformiteit zoals bedoeld in artikel 17 en gedetailleerd in bijlage III van de RED-richtlijn is opgevolgd en gevalideerd door de volgende aangemelde instantie:

**PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**

Certificaatsnummer: **22-210706 – 22-220706**

Dit certificaat betreft de volgende accessoires:

Batterij: LPN387483 4.45V / 4830mAh  
Oplader: TPD-124A120167VF01  
INPUT: 100-240VAC / 50/60Hz, 0.6A  
OUTPUT: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Oortelefoons : New Leader Industry / NLD-EM335R-09SF

USB-kabel : GET1-3022L10BKP-CC

De softwareversie van het product is N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A - Z geeft bijgewerkte informatie over de gebruikerservaring, beveiligingspatches, enz. weer).

De software-updates worden door de fabrikant gepubliceerd om, na de lancering van het product, storingen te herstellen of functies te verbeteren. Alle software-versies gepubliceerd door de fabrikant, zijn gecontroleerd en altijd in overeenstemming met de relevante regels.

Alle RF-parameters (inclusief het frequentiebereik en uitgangsvermogen) zijn niet toegankelijk voor de gebruiker en kunnen niet door de gebruiker gewijzigd worden.

Houder van de technische documentatie: **CROSSCALL**

Persoon gemachtigd om te tekenen in naam van het Bedrijf:

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix en Provence, le 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
Zi des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracom n°sautaire FR25518706890

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

*Relativamente ao equipamento seguinte:*

Tipo de Produto: Telemóvel  
Nome do Produto: **CORE-Z5**  
Modelo: **CORE-Z5, IP 68 Smartphone**  
Nome do Fabricante: **CROSSCALL**  
Endereço do Fabricante: **245 Rue Paul Langevin  
13290 Aix en Provence  
FRANÇA**

Nós, CROSSCALL, declaramos que o produto acima nomeado se encontra em conformidade com os requisitos das Diretivas e regulamentos a seguir indicados:

- Diretiva RED (disponibilização de equipamentos de rádio) 2014/53/EU, regulamento delegado(EU) 2019/320 e Diretiva EMC 2014/30/EU em conformidade com as seguintes normas:

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation2019/320

- Diretiva ROHS 2015/863/UE e 2011/65/UE.

**Restrições:**

Distância de separação do corpo: 5 mm

Temperaturas de utilização ótimas: 0 °C / +35 °C

Este aparelho contém, igualmente, faixas de frequência não operacionais nos Estados-Membros da União Europeia. Para efeitos do presente certificado, só foram avaliadas as faixas de frequência utilizadas na EU.

O procedimento de avaliação da conformidade conforme previsto no artigo 17 e detalhado no anexo III da Diretiva RED foi seguido e validado pelo organismo notificado seguinte:

**PHOENIX TESLAB (NB nº 0700)**

Número de Certificado: **22-210706 – 22-220706**

Este certificado abrange os seguintes acessórios:

Bateria: LPN387483 4.45V / 4830mAh  
Carregador : TPD-124A120167VF01  
INPUT: 100-240VAC / 50/60Hz, 0.6A  
OUTPUT: DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Auscultadores: New Leader Industry / NLD-EM335R-09SF  
Cable USB: GET1-3022L10BKP-CC

A versão do software do produto é N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z representando atualizações com base na experiência do utilizador, correções de segurança, etc.).

As atualizações de software serão publicadas pelo fabricante para corrigir os erros ou melhorar as funções após o lançamento do produto. Todas as versões de software publicadas pelo fabricante foram verificadas e estão sempre em conformidade com as regras correspondentes.

Todos os parâmetros de RF (incluindo o intervalo de frequência e a saída de potência) não estão acessíveis ao utilizador e não podem ser alterados pelo utilizador.

Titular da documentação técnica : **CROSSCALL**

Pessoa autorizada a assinar, em nome da Empresa:

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix en Provence, 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA Intracomunautaire FR25518706890



## IZJAVA ES O SKLADNOSTI

*Velja za naslednjo opremo:*

Tip izdelka:	<b>Mobilnik</b>
Ime izdelka:	<b>CORE-Z5</b>
Model:	<b>CORE-Z5, IP 68 pametni telefon</b>
Ime izdelovalca:	<b>CROSSCALL</b>
Naslov izdelovalca:	<b>245 Rue Paul Langevin 13290 Aix en Provence FRANCIJA</b>

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno zakonodajo Unije o harmonizaciji:

- Direktiva o radijski opremi (RED) 2014/53/EU, delegirana uredba (EU) 2019/320 in Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU - Člen 3.1(b) v skladu z naslednjimi standardi:

### **Safety RED, 3.1a**

EN 62368-1:2020/A11:2020

EN 50332-1 :2013

EN 50332-2 :2013

### **Health RED, 3.1a**

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62209-1:2016

EN 62209-2:2010/A1 :2019

EN 62479 :2010

### **EMC RED, 3.1b**

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

Final Draft ETSI EN 301 489-3  
V2.2.0

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Draft ETSI EN 301 489-19 V2.2.0

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

### **Radio spectrum RED, 3.2**

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 301 908-13 V13.1.1

Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 303 687 V1.0.0

EN 301 511 V12.5.1

### **Emergency service RED, 3.3g**

Delegated regulation 2019/320

- Direktiva ROHS 2015/863/EU in 2011/65/EU.

**Omejitve:**

Ločilna razdalja od telesa: 5 mm

Optimalne delovne temperature: 0 °C / +35 °C

Naprava vsebuje tudi frekvenčne pasove, ki ne delujejo v državah članicah Evropske unije. Za ta certifikat so bili ocenjeni samo frekvenčni pasovi, ki se uporabljajo v EU.

Postopek evalvacije skladnosti, določen v 17. členu, in podrobno opisan v dodatku III Direktive o radijski opremi (RED), je opravil in potrdil priglašeni organ:

**PHOENIX TESLAB (NB n° 0700)**

Številka certifikata: **22-210706 – 22-220706**

Ta certifikat se nanaša na naslednjo dodatno opremo:

Baterija: LPN387483 4.45V / 4830mAh  
Polnilnik: TPD-124A120167VF01  
Vhodna napetost : 100-240V AC / 50-60Hz, 0.6A  
Izhodna napetost : DC 5V/3A - 9V/2.22A - 12V/1.67A

Slušalke: NLD-EM335R-09SF, New Leader Industry  
Kabel USB: GET1-3022L10BKP-CC

Različica programja je N1982.4.XX.XX.XXXX (X = 0-9, A-Z, ki predstavlja posodobitve za uporabniške izkušnje, varnostne popravke itd.).

Posodobitve programja objavi izdelovalec, da popravi programske napake ali izboljša funkcije izdelka, ki je že v uporabi. Vse različice programja, ki jih objavi izdelovalec, so preverjene in potrjene ter izpolnjujejo določila veljavnih predpisov.

Parametri RF (vključno s frekvenčnim obsegom in izhodno močjo) niso dostopni uporabniku in jih le-ta ne more spreminjati.

Podpora, tehnična dokumentacija: **CROSSCALL**

Podpisano za in v imenu: **CROSSCALL**

Lutz MEYER / TECHNICAL OPERATIONS DEPUTY GM / Aix en Provence, 25/06/22



**CROSSCALL**  
245 Rue Paul Langevin  
ZI des Milles  
13290 Aix en Provence  
RCS Aix en Provence 518 706 890  
TVA intracom munaire FR25518706890